



ul. Żelazna 79, 00-875 Warszawa, NIP: 527-020-98-30, REGON 000291799

Centrala: (022) 620 90 01/06; 654 79 21/24; Dyrektor: tel./fax (022) 620 37 19; 624 82 09  
www.wsse.waw.pl; e-mail: sekretariat@wsse.waw.pl

Warszawa, 04.08.2010 r.

HKN/6031/00003/2010/JP

## KOMUNIKAT NR 10

Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Warszawie działając na podstawie art. 4 ust. 1, art. 12 a ust. 3 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2006 r. Nr 122, poz. 851 z późn. zm.), art. 156. 1 pkt 8, art. 156.2, art.163 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo Wodne (t.j. Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 z późn. zm.), § 9 ust. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 06 maja 1997 r. w sprawie określenia warunków bezpieczeństwa osób przebywających w górach, pływających, kąpiących się i uprawiających sporty wodne (Dz. U. Nr 57, poz. 358), w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 16 października 2002 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda w kąpieliskach (Dz. U. Nr 183, poz. 1530), na podstawie uzyskanych wyników badań laboratoryjnych przekazuje w załączeniu informację o przydatności/ nieprzydatności wody do kąpieli w kąpieliskach i miejscach wykorzystywanych tradycyjnie do kąpieli zlokalizowanych na terenie województwa mazowieckiego.

### **Załącznik: wykaz kąpielisk, w których woda jest przydatna/ nieprzydatna do kąpieli**

Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Warszawie przypomina jednocześnie, że nie należy korzystać z kąpieli w czasie silnych zakwitów glonów ze względu na możliwość wystąpienia ujemnych skutków zdrowotnych.

Kąpieliska lub miejsca wykorzystywane tradycyjnie do kąpieli z wodą nie przydatną do kąpieli należy oznakować na koszt gminy lub administratora obiektu (Rozp. Rady Ministrów z dnia 06 maja 1997 r. w sprawie określenia warunków bezpieczeństwa osób przebywających w górach, pływających i kąpiących się i uprawiających sporty wodne (Dz. U. Nr 57, poz. 358 § 10).

Aktualne informacje o przydatności/nieprzydatności wody do kąpieli w akwenach znajdujących się na terenie województwa mazowieckiego umieszczone są na stronie internetowej WSSE w Warszawie – [www.wsse.waw.pl](http://www.wsse.waw.pl)

Zbiorcza informacja o jakości wody w kąpieliskach z terenu całej Polski znajduje się na stronie Głównego Inspektoratu Sanitarnego [www.pis.gov.pl](http://www.pis.gov.pl).

#### Otrzymują:

1. Mazowiecki Urząd Wojewódzki – Centrum Zarządzania Kryzysowego
2. Główny Inspektorat Sanitarny - Departament Higieny Środowiska
3. Warszawskie Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe
4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska
5. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie
6. Urząd m. st. Warszawy

ZASTĘPCA  
PAŃSTWOWEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA SANITARNEGO  
w Warszawie

Kazimierz Rakocki

Stacja PSSE nadzorujące kąpielisko	Nazwa miejscowości kąpieliskowej	Nazwa kąpieliska	Nazwa akwenu kąpieliskowego	Adres kąpieliska	Orzeczenie PPIS o przydatności wody do kąpiei w kąpielisku	Powód wydania orzeczenia PPIS o nieprzydatności wody do kąpiei.	Informacja dot sezonu
PSSE Białobrzegi	Białobrzegi	Kąpielisko Miejskie	rzeka Pilica	Białobrzegi	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Ciechanów	Ciechanów	Krubin	glinianka Krubin	Sońska	przydatna		otwarty
PSSE Ciechanów	Gliniojeck	Gliniojeck	rzeka Wkra	Nadreczna	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Garwolin	Wilga	Kąpielisko Morskie Oko	rzeka Wisła	Wilga	przydatna		otwarty
PSSE Garwolin	Jabłonowiec	Kąpielisko Ośrodka Wypoczynkowego Tęcza	rzeka Okrzejka	Jabłonowiec	przydatna		otwarty
PSSE Gostynin	Gostynin	Bratoszewo	jeziro Bratoszewo	Gostynin	przydatna		otwarty
PSSE Gostynin	Gorzewo	Sumino	jeziro Sumino	Gorzewo	przydatna		otwarty
PSSE Gostynin	Budy Lucieńskie	Lucień-przy Stolicy Harcerskiej ZHP Zduniska Wola	jeziro Lucieńskie	Budy Lucieńskie	przydatna		otwarty
PSSE Kozienice	Sieciechów	Czaple	jeziro Czaple	Sieciechów	przydatna		otwarty
PSSE Kozienice	Kozienice	Kozienice	jeziro Kozienice	ul. Bohaterów Studzianek 30	przydatna		otwarty
PSSE Kozienice	Garbatka-Letnisko	Garbatka	staw Garbatka	Garbatka Letnisko	przydatna		nie otwarty
PSSE Legionowo	Serock	Retnarska	Zalew Zegrzyński	ul. Retnarska	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Legionowo	Wieliszew	600-lecia	Zalew Zegrzyński	ul. 600-lecia	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Legionowo	Nieporęt	TKKF Wodnik	Zalew Zegrzyński	ul. Zegrzyńska 10	przydatna		otwarty
PSSE Legionowo	Nieporęt	Dzika Plaża	Zalew Zegrzyński	ul. Zegrzyńska	przydatna		otwarty
PSSE Legionowo	Białobrzegi	Promenada-Rynia	Zalew Zegrzyński	ul. Spacerowa 35	przydatna		otwarty
PSSE Legionowo	Białobrzegi	WDW w Ryni	Zalew Zegrzyński	ul. Wczasowa	przydatna		otwarty
PSSE Łosice	Łosice	Zalew na rzece Tocznnej	zalew bez nazwy	Łosice	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Maków Mazowiecki	Maków Mazowiecki	zalew	Zalew Makowski	ul. Mazowiecka	przydatna		otwarty
PSSE Maków Mazowiecki	Różan	kąpielisko rzeczne	rzeka Narzew	ul. Rolna	przydatna		nie otwarty
PSSE Mława	Lewiczyn	Zalew Ruda	rzeka Mławka	Ruda	przydatna		otwarty

Wykaz kąpielisk 04.08.2010.xls

Stacja PSSE nadzorujące kąpielisko	Nazwa miejscowości kąpieliskowej	Nazwa kąpieliska	Nazwa akwenu kąpieliskowego	Adres kąpieliska	Orzeczenie PIS o przydatności wody do kąpielii w kąpielisku	Powód wydania orzeczenia PIS o nieprzydatności wody do kąpielii.	Informacja dot sezonu
PSSE Nowy Dwór Mazowiecki	Nowy Dwór Mazowiecki	WOPR	rzeka Narew	Nowy Dwór Mazowiecki	<b>nieprzydatna</b>	badanie wody odwołano do dnia ustąpienia wysokiego poziomu wody. Starosta Powiatowy ogłosił od dnia 2010-08-02 stan pogotowia przeciwpowodziowego	otwarty
PSSE Nowy Dwór Mazowiecki	Nowy Dwór Mazowiecki	Kąpielisko Miejskie	rzeka Narew	Nowy Dwór Mazowiecki	<b>nieprzydatna</b>	badanie wody odwołano do dnia ustąpienia wysokiego poziomu wody. Starosta Powiatowy ogłosił od dnia 2010-08-02 stan pogotowia przeciwpowodziowego	otwarty
PSSE Ostrolęka	Ostrolęka	Ostrolęka	rzeka Narew	ul. Nadnarwiańska	przydatna		otwarty
PSSE Ostrów Mazowiecka	Orło	Kąpielisko na rzece Brok w Orle	rzeka Brok	Orło	przydatna		otwarty
PSSE Ostrów Mazowiecka	Brok	Kąpielisko na rzece Bug-Brok	rzeka Bug	Brok	przydatna		otwarty
PSSE Otwock	Kąck	Staw	staw Kąck	działka nr 301/1i 673, Kąck	przydatna		otwarty
PSSE Otwock	Kąck	staw Kąck	staw mały w miejscowości Kąck	działka nr 301/1i 673, Kąck, gm. Wiązowna	przydatna		otwarty
PSSE Płock	Koszeleńka	Koszeleńka	jeziro Zdworeskie	Koszeleńka	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Płock	Zdwórż	Zdwórż	jeziro Zdworeskie	Zdwórż	przydatna		otwarty
PSSE Płock	Soczeńska	Soczeńska	jeziro Soczeńska	Soczeńska	przydatna		otwarty
PSSE Płock	Płock	Sobótka	Zalaw Sobótka	ul. Parowa	przydatna		otwarty

Stacja PSSE nadzorująca kąpielisko	Nazwa miejscowości kąpieliskowej	Nazwa kąpieliska	Nazwa akwenu kąpieliskowego	Adres kąpieliska	Orzeczenie PPIS o przydatności wody do kąpielii w kąpielisku	Powód wydania orzeczenia PPIS o nieprzydatności wody do kąpielii.	Informacja dot sezonu
PSSE Płońsk	Nowe Miasto	Nowe Miasto	zalew na rzece Sona	Nowe Miasto	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Przysucha	Przysucha	Krokodyl	rzeka Radomka	ul. Topornia 21	przydatna		otwarty
PSSE Pułtusk	Pułtusk	Miejskie	rzeka Narew	Pułtusk	przydatna		otwarty
PSSE Radom	Pionki	Górny Staw	rzeka Zagożdżonka	ul. Polna 81	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Radom	Ilża	Ilża	rzeka Ilżanka	ul. Ora Białego 3	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Radom	Jedlnia-Letnisko	Siczki	rzeka Gzówka	ul. Nadrzeczna 1	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Radom	Wólka Domaniewska	Domaniów	zbiornik Domaniów	Wólka Domaniewska	przydatna		otwarty
PSSE Radom	Radom	Borki	Zalew Borki	ul. Krasickiego 78	przydatna		otwarty
PSSE Siedlce	Siedlce	Zalew Muchawka	Zalew Muchawka	Zalew Muchawka	przydatna		otwarty
PSSE Siempc	Biedzewo	Biedzewo	jezioro Bledzewske	Biedzewo	przydatna		otwarty
PSSE Siempc	Szczutowo	Szczutowo	jezioro Urszulewskie	Szczutowo	przydatna		otwarty
PSSE Siempc	Ślupia	Ślupia	jezioro Urszulewskie	Ślupia	przydatna		otwarty
PSSE Szydłowiec	Szydłowiec	Zalew Szydłowiec	Zalew w Szydłowcu	ul. Folwarczna	przydatna		otwarty
PSSE Szydłowiec	Chlewiska	Zalew Chlewiska	Zalew w Chlewiskach	ul. Leśna	przydatna		otwarty
PSSE Warszawa	Warszawa	Jeziorko Czerniakowskie	jeziorko Czerniakowskie	ul. Jeziorna	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Węgrów	Węgrów	Węgrów	rzeka Liwiec	Węgrów	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne	otwarty
PSSE Węgrów	Krypy	Krypy	Zalew na rz. Liwiec	Krypy k/Węgrowska	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne i fizykochemiczne	otwarty
PSSE Wołomin	Zielonka	Glinianki	glinianka Zielonka	Glinianki-Zielonka	przydatna		otwarty
PSSE Wyszaków	Wyszaków	rzeka Bug	rzeka Bug	Wyszaków	<b>nieprzydatna</b>	parametry mikrobiologiczne i fizykochemiczne	nie otwarty
PSSE Wyszaków	Długosiodło	Wymakracz	rzeka Wykamracz	ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego	przydatna		otwarty
PSSE Żyrardów	Żyrardów	Zalew Żyrardowski	rzeka Pisia Gagolina	ul. Ziobowa	przydatna		otwarty
PSSE Zwolen	Zwoleń	Zwoleń	Zalew w Zwoleniu	ul. Sportowa	przydatna		otwarty
PSSE Żyrardów	Żyrardów	Zalew Żyrardowski	rzeka Pisia Gagolina	ul. Ziobowa	przydatna		otwarty

Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Warszawie informuje:

1. Pozostałe kąpieliska zlokalizowane na terenie woj. mazowieckiego nie zostały zgłoszone do sezonu kąpieliskowego w roku 2010.

Wykaz kąpielisk 04.06.2010.xls

Stacja PSSE nadzorujące kąpielisko	Nazwa miejscowości kąpieliskowej	Nazwa kąpieliska	Nazwa akwenu kąpieliskowego	Adres kąpieliska	Orzeczenie PPIS o przydatności wody do kąpieli w kąpielisku	Powód wydania orzeczenia PPIS o nieprzydatności wody do kąpieli.	Informacja dot sezonu
------------------------------------	----------------------------------	------------------	-----------------------------	------------------	---	--	-----------------------

2. Kąpiel w innych kąpieliskach niż wskazane w powyższej tabeli jest niewskazana.

3. Terminy otwarcia sezonu i udostępniania dla ludności poszczególnych kąpielisk określają ich zarządcy.

Ponadto Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Warszawie zastrzega sobie prawo zmiany podanych wyżej ustaleń w przypadku stwierdzenia pogorszenia jakości wody w kontrolowanych akwenach.